

INTELEKTINIŲ PASLAUGŲ SUTARTIS

2016-09-16 Nr. *GA-127*

Jurbarkas

Sutarties šalys: Jurbarko rajono savivaldybės administracija, kodas 188713933, kurios registruota buveinė yra Dariaus ir Girėno g. 96, 74187 Jurbarkas, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama administracijos direktorės Vidos Rekešienės, veikiančio pagal administracijos nuostatus (toliau – UŽSAKOVAS), ir inž. restauratoriaus Petro Kanevičiaus asmens kodas [redacted] asmens tapatybės kortelės Nr. [redacted], išduotos, [redacted], gyvenančio [redacted] (toliau – AUTORIUS) remdamiesi Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu bei LR civilinio kodekso II dalimi (Sandoriai), sudarėme šią intelektualinių paslaugų sutartį (toliau – Sutartis):

I. SUTARTIES OBJEKTAS IR KAINA

1. Sutarties objektas – pranešimo, „Jurbarko krašto sakralinis paveldas“ parengimas ir jo perskaitymas Europos paveldo dienos renginio tema „Jurbarko sakralinis paveldas. Tarp pažinimo ir saugojimo“ metu 2016 m. rugsėjo 16 d. Jurbarko (toliau sutartyje vadinama Kūrinys).

2. AUTORIUI, pagal šios sutarties sąlygas, UŽSAKOVAS įsipareigoja sumokėti sutartyje numatytą autorinį atlyginimą.

3. Už Kūrinį dirbančiam AUTORIUI sumokamas atlyginimas: viso sąnaudų – 345,00 eurų (trys šimtai keturiasdešimt penki eurai, 00 centų), darbo užmokestis – 200,18 eurų (du šimtai eurų, 18 centų), darbdavio Sodra – 81,60 eurų (aštuoniasdešimt, 60 centų). Pajamų mokesčiai 39,51 (trisdešimt devyni eurai, 51 centas), socialinis draudimas 23,71 (dvidešimt trys eurai, 71 centas). Iš šios sumos išskaičiuojami LR įstatymais numatyti privalomi mokėti mokesčiai.

4. AUTORIUI sumokama, pinigų pervedant į AUTORIAUS sąskaitą, nurodytą šios sutarties rekvizituose per 30 kalendorinių dienų po darbų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo.

5. AUTORIUS Kūrinį pateikia UŽSAKOVUI 2016 m. rugsėjo 16 d. AUTORIAUS Kūrinys UŽSAKOVUI perduodamas pagal atliktų darbų priėmimo aktą, kuris yra neatskiriamas šios sutarties priedas.

II. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

6. AUTORIUS turi visas asmenines neturtines autoriaus teises:

6.1 teisę į Kūrinio autorystę;

6.2 teisę į autoriaus vardą (t. y. bet koku būdu naudojant Kūrinių būtų nurodomas Autoriaus vardas);

6.3 teisę į Kūrinio neliečiamybę (t. y. prieštarauti bet kokiam Kūrinio ar jo pavadinimo iškreipymui ar kitokiam pakeitimui, taip pat bet kokiam kitam kėsitimuisi į Kūrinių, galinčiam pažeisti AUTORIAUS garbę ar reputaciją).

7. Visas AUTORIAUS turtines teises, nurodytas šios sutarties 8 ir 9 punktuose, AUTORIUS perleidžia UŽSAKOVUI priėmimo-perdavimo akto pasirašymo metu.

8. AUTORIUS privalo saugoti visą konfidencialią informaciją, gautą iš UŽSAKOVO ir susijusią su šios sutarties vykdymu.

9. UŽSAKOVAS Kūrinio priėmimo-perdavimo metu įgyja šias autoriaus turtines teises:

9.1. atgaminti Kūrinių bet kokia forma ar būdu;

9.2. išleisti Kūrinių;

9.3. versti Kūrinių;

9.4. adaptuoti ar kitaip perdirbti Kūrinių;

9.5. platinti Kūrinio originalą ar jo kopijas juos parduodant, nuomojant, teikiant panaudai ar kitaip perduodant nuosavybėn arba juos valdyti;

9.6. viešai rodyti Kūrinio originalą ar kopijas;

9.7. viešai skelbti Kūrinių.

10. UŽSAKOVAS privalo šios sutarties 12 punkto nustatyta tvarka atsiskaityti su AUTORIUMI už Kūrinio sukūrimą.

11. UŽSAKOVAS, perleides turtines teises trečiajam asmeniui, privalo jį informuoti apie AUTORIAUS asmeninių neturtinių teisių, nustatytų šios sutarties 2.1. punkte turinį.

III. ATSISKAITYMO SĄLYGOS

12. Už Kūrinių ir perduotas turtines teises atlyginimas AUTORIUI nurodytas šios sutarties 4. punkte bus išmokamas per 30 d., pasirašius Kūrinio priėmimo-perdavimo aktą;

13. AUTORIUI, atskaičius nustatytus mokesčius, sumokamas pavedimu į AUTORIAUS banko sąskaitą LT767300010138810538.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

14. Abi sutarties šalys atsako už tinkamą šios sutarties vykdymą LR autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo, LR Civilinio kodekso ir kitų įstatymų bei norminių aktų nustatyta tvarka.

15. Sutarties šalys, negalėdamos įvykdyti šioje sutartyje nustatytų įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, vadovausis LR Vyriausybės 1996 07 15 nutarimu Nr. 840

patvirtintomis Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms, taisyklėmis.

V. SUTARTIES GALIOJIMO, PAKEITIMO IR NUTRAUKIMO SĄLYGOS

16. Ši sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja iki visiško abiejų šalių įsipareigojimų įvykdymo. AUTORIAUS asmeninės neturtinės teisės saugomos neterminuotai, vadovaujantis LR Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme nustatyta tvarka.

17. Sutarties sąlygos visą jos galiojimo laiką nekeičiamos.

18. Ši sutartis laikoma nutraukta tik tada, kai šalys pasirašė tarpusavio atsiskaitymų aktą, kuriame suderino visų tarpusavio prievolių, kilusių iš šios sutarties užbaigimą.

19. Ginčai tarp šalių, kilę vykdant šią sutartį, sprendžiami derybų keliu. Derybas organizuoja, kviečia kitą šalį dalyvauti jose, nukentėjusioji šalis. Neišsprendus ginčo derybose, jis bus nagrinėjamas LR įstatymų nustatyta tvarka.

20. Ši sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną sutarties šalims.

9. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Jurbarko rajono savivaldybės administracija

Dariaus ir Girėno

74187 Jurbarkas

kodas 188713933

a.s. Nr. LT664010044300030049

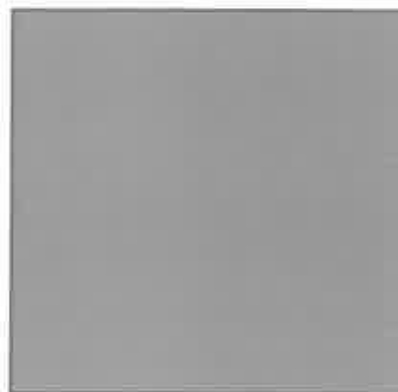
AB DnB banke,

tel. (8 447) 70 153,

faks. (8 447) 70 166

AUTORIUS

inž. Petras Kanevičius



Administracijos direktorė

Vida Rekešienė



Autorius

Petras Kanevičius

Infrastruktūros ir turto
skyriaus vyriausioji specialistė
Agnė Varnytė

Finansų skyriaus
vyr. specialistė
Asta Narušienė

Teisės ir civilinės metrikacijos
skyriaus vedėja
Rūta Vanžionė

Infrastruktūros ir turto skyriaus
vyriausiasis specialistas
paminklo tvarkininkas
Viktoras Klepikovas

2016-03-16

PASLAUGŲ ATLIKIMO PERDAVIMO–PRIĖMIMO AKTAS NR.

2016 m. rugsėjo 16 d.

Jurbarkas

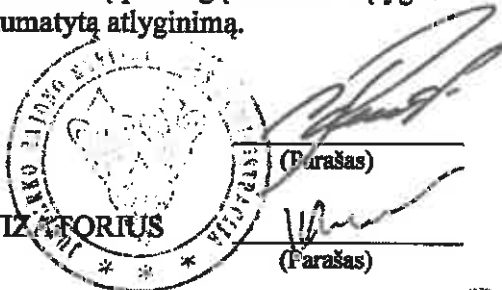
Pagal 2016 m. rugsėjo 16 d. Intelektinių paslaugų sutartį Nr. G1-127, sudarytą tarp Jurbarko rajono savivaldybės administracijos (toliau – UŽSAKOVAS) ir inž. Petro Kanevičiaus (toliau – AUTORIUS), AUTORIUS suteikė intelektines paslaugas – perskaitė pranešimą „Jurbarko krašto sakralinis paveldas“ Europos paveldo dienų renginyje „Jurbarko sakralinis paveldas. Pažinti ir saugoti“ 2016 m. rugsėjo 16 d. Eržvilko kultūros centre.

Renginio organizatorius Viktoras Klepikovas patvirtina, kad suteiktos intelektinės paslaugos atitinka Intelektinių paslaugų sutarties sąlygas ir siūlo sumokėti AUTORIUI už paslaugų suteikimą Sutartyje numatytą atlyginimą.

UŽSAKOVAS

RENGINIO ORGANIZATORIUS

AUTORIUS



(Parašas)

(Parašas)

(Parašas)

Administracijos vadovas

Vida Rekešienė

Infrastruktūros ir turto skyrius

(Vardas Pavardė)

patvirtina

Viktoras Klepikovas

(Vardas Pavardė)

Petras Kanevičius

(Vardas Pavardė)